ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ
ТҰҢҒЫШ ПРЕЗИДЕНТІ – ЕЛБАСЫНЫҢ
КІТАПХАНАСЫ

«Корей түстері: кеше және бүгін» көрмесі
Выставка «Цвета Кореи: вчера и сегодня»
(16.03.2021)

https://www.inform.kz/kz/elbasy-kitaphanasynda-koreya-tusteri-keshe-zhane-bugin-kormesi-ashyldy_a3765185

https://www.inform.kz/ru/vystavka-cveta-korei-vchera-i-segodnya-otkrylas-v-biblioteke-elbasy_a3765214

https://aikyn.kz/120457/%d0%b5%d0%bb%d0%b1%d0%b0%d1%81%d1%8b-%d0%ba%d1%96%d1%82%d0%b0%d0%bf%d1%85%d0%b0%d0%bd%d0%b0%d1%81%d1%8b%d0%bd%d0%b4%d0%b0-%d0%ba%d0%be%d1%80%d0%b5%d1%8f-%d1%82%d2%af%d1%81%d1%82%d0%b5%d1%80/

https://baq.kz/news/othernews/koreya-tusteri-keshe-zhane-bugin-elordada-dasturli-korey-turmysyn-korsetetin-korme-ashyldy/

http://traveli.net/news/print.php?no=4816

http://www.worldkorean.net/news/articleView.html?idxno=39080

https://view.asiae.co.kr/article/2021031509552587811

http://kaz.korean-culture.org/kk/494/board/205/read/106673

https://123ru.net/foreign/278658518

https://ainews.kz/culture/vystavka-cveta-korei-vchera-i-segodnya-otkrylas-v-biblioteke-elbasy--2588594

https://turkystan.kz/article/141586-elbasy-kitaphanasynda-koreya-tusteri-keshe-zhene-bugin-kormesinin-ashyluy-otti

https://ok.ru/informkz/topics

https://elorda.info/news/15032021/181003/69538.html

https://qazradio.fm/kz/news/20028/

Елбасы кітапханасында «Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесі ашылды

НҰР-СҰЛТАН. ҚазАқпарат - 16 наурызда Елбасы кітапханасының оң жағалаудағы музейінде «Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесінің ашылуы өтті, деп хабарлайды ҚазАқпарат.

«Елбасы кітапханасы қазақстандықтарға шетелдің дәстүрі мен мәдениетін таныстыруды жалғастырып, бүгін «Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесін назарларыңызға ұсынып отыр. Бірнеше жылдар бойы Корей мәдени орталығымен бірлескен жобалар сәтті жүзеге асырылды. Кезекті көрменің шымылдығын түре отырып, екі ел арасындағы достық байланысын бекіте түсетіндігіміз анық. Дәл осындай шаралардың шеңберінде елорда тұрғындары мен қонақтарына Корея Республикасының тарихи мұрасы мен бағалы өнерімен жақын танысуға мүмкіндік туады. «Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесі бізді дәстүрлі корей тұрмысымен таныстырады. Бүгінгі ұсынылған костюмдерден, керамика мен ағаштан жасалған үй керек-жарақтарынан корей халқының көздің қарашығындай сақтап, ұрпақтан-ұрпаққа жалғап келе жатқан ұлттық әдет-ғұрыптарының бояуын көре

аламыз», - деді көрмені ашқан Елбасы кітапханасының директоры Бақытжан Темірболат .

Іс-шара «Мәдениет арқылы үнқатысу» халықаралық көрме жобасы аясында Елбасы кітапханасы Қазақстан Республикасындағы Корея Республикасы Елшілігінің Корей мәдени орталығымен бірлесе отырып, Сукмён Қыздар Университеті Музейінің қолдауымен, сондай-ақ Корея Республикасының Мәдениет, спорт және туризм министрлігі мен Кореяның Халықаралық мәдени алмасу қорының «Саяхат жасаған корей өнері 2021» жобасы негізінде ұйымдастырылды.

«Бүгінгі көрмеге арнайы уақыттарын бөліп келген барлық қонақтарға алғысым шексіз. Сонымен қатар, Елбасы кітапханасына ерекше алғысымды білдіргім келеді. «Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесі біз үшін ерекше мәнге ие болып, жүрекке сәл жұбаныш сыйлайды деп үміттенемін. Пандемиядан қажыған жандар үшін Кореяның ерекше түстерін бейнелейтін түрлі киімдермен, дәстүрлі әшекейлермен және қолөнермен танысуға тамаша мүмкіндік болады. Қазақстан Тәуелсіздігінің 30 жылдығын мерекелеу жылы Қазақстан мен Корея азаматтары бір-бірін жақсырақ білуі үшін екі ел арасындағы мәдени байланысты кеңейтудің орны ерекше деп үміттенемін. Алдағы уақытта Корея Республикасының елшілігі мен мәдени орталығы қызықты, танымдық іс-шаралар өткізуді жоспарлап отыр», – деді Корея

Республикасының Қазақстандағы Төтенше және өкілетті елшісі Ку Хонг-сок.

Іс-шараға шетелдік елшілер, ҚР Парламенті Мәжілісінің депутаттары, оқу орындары мен мәдени мекемелерінің, ғылыми-зерттеу және ұлттық мәдени орталықтардың басшылары қатысты.

«Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесінің экспозициясында корейлердің дәстүрлі киім үлгілерінің артефактері мен репродукциялары саналатын жәдігерлер, кореялық дәстүрлі тұрмыстық заттарын ұсынған Корея авторларының, Сукмён әйелдер университеті түлектерінің заманауи жұмыстары ұсынылған. Көрме жәдігерлері «бес түс – бес негізгі бағыт» тұжырымдамасы негізінде дайындалды.

Көрмемен танысу үшін әлеуметтік қашықтықты сақтауға және экспозицияда еркін жүруге мүмкіндік беретін аудиогидтерді қолдануға болады. Аудиогидтер көмегімен көрме туралы ақпаратты мемлекеттік, орыс, ағылшын және корей тілдерінде тыңдауға болады.

Көрме басталғанға дейін корейлердің «хварот» дәстүрлі той көйлегін қағаздан жасау бойынша шеберлік-сынып өтті, оған Нұр-Сұлтан қаласындағы Балалар көркемсурет мектебі – ЮНЕСКО клубының тәрбиеленушілері қатысты.

«Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесі 2021 жылдың 16 мамырына дейін жалғасады.

100 ЛЕТ
KAZINFORM
МЕЖДУНАРОДНОЕ ИНФОРМАЦИОННОЕ АГЕНТСТВО
ОСНОВАНО В 1920

Выставка «Цвета Кореи: вчера и сегодня» открылась в Библиотеке Елбасы

НУР-СУЛТАН. КАЗИНФОРМ - 16 марта в музее Библиотеки Елбасы на правобережье состоялось открытие выставки «Цвета Кореи: вчера и сегодня», передает МИА «Казинформ» со ссылкой на пресс-службу ГУ «Библиотека Первого Президента Республики Казахстан - Елбасы».

«Библиотека Елбасы продолжает знакомить казахстанцев с культурой и искусством зарубежных стран, и сегодня вашему вниманию представлена выставка «Цвета Кореи: вчера и сегодня». За последние годы совместно с Корейским культурным центром было реализовано много интересных проектов. Открывая очередную совместную выставку, приятно осознавать, что мы вносим вклад в укрепление дружбы между нашими народами. Благодаря таким проектам жители и гости столицы имеют возможность познакомиться с богатой культурой и историческим наследием Республики Корея. Выставка «Цвета Кореи: вчера и сегодня» приобщает нас к

традиционному корейскому быту. В представленных сегодня костюмах, предметах утвари из керамики и дерева мы можем видеть бережно сохраняемые корейским народом и передаваемые из поколения в поколение обычаи национальной цветовой палитры», – открыл выставку директор Библиотеки Елбасы Бакытжан Темирболат.

Выставка организована в рамках международного выставочного проекта Библиотеки «Диалог посредством культуры» совместно с Корейским культурным центром Посольства Республики Корея в Республике Казахстан при содействии Музея Женского университета Сукмён, а также проекта Министерства культуры, спорта и туризма Республики Корея и Корейского фонда международного культурного обмена «Путешествующее корейское искусство 2021».

«Хочу выразить благодарность всем гостям за то, что смогли уделить время и посетить открывшуюся сегодня выставку. Кроме того, хотел бы отдельно поблагодарить Библиотеку Первого Президента Республики Казахстан – Елбасы за активное содействие в организации данного мероприятия. Надеюсь, что выставка «Цвета Кореи: вчера и сегодня» будет иметь для нас особое значение и принесет небольшое утешение сердцу, утомленному пандемией. Станет прекрасной возможностью познакомиться с разнообразной одеждой, традиционными украшениями и ремеслом, отражающими

уникальные цвета Кореи. Надеюсь, что этот год празднования 30-летия Независимости Казахстана будет иметь особое значение для расширения культурного обмена между нашими странами, чтобы граждане Казахстана и Кореи смогли лучше узнать друг друга. Посольство Республики Корея и культурный центр планируют и в дальнейшем проводить интересные, познавательные мероприятия», – отметил Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Корея в Казахстане господин Ку Хонг-сок.

В мероприятии приняли участие иностранные послы, депутаты Мажилиса Парламента РК, руководители учебных заведений и учреждений культуры, научно-исследовательских и национальных культурных центров. В экспозиции выставки «Цвета Кореи: вчера и сегодня» представлены экспонаты, являющиеся артефактами и репродукциями традиционных корейских костюмов, а также современные работы корейских авторов, выпускников Женского университета Сукмён, которые представили корейские традиционные предметы быта. Экспонаты выставки изготовлены на основе концепции «пяти цветов – пяти основных направлений», демонстрируют гармонию традиционной и современной цветовой палитры Кореи. Традиционные корейские цвета, каждый из которых имеет свое предназначение и смысл, отображают образ жизни корейского народа в древние времена, а современные авторские работы представляют различные материалы и техники работы с текстилем, кожей и керамикой.

Для ознакомления с выставкой можно воспользоваться аудиогидами, позволяющими соблюдать социальную дистанцию и предоставляющими свободу перемещения по экспозиции. С помощью аудиогидов информацию о выставке можно прослушать на государственном, русском, английском и корейском языках. До начала выставки состоялся мастер-класс по изготовлению корейского традиционного свадебного наряда «хварот» из бумаги, в котором приняли участие воспитанники Детской художественной школы – клуб ЮНЕСКО города Нур-Султана. Выставка «Цвета Кореи: вчера и сегодня» продлится до 16 мая 2021 года.

AIQYN

Елбасы кітапханасында «Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесі өтіп жатыр

Елбасы кітапханасының музейінде «Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесінің ашылу салтанаты өтті.

Іс-шара «Мәдениет арқылы үнқатысу» халықаралық көрме жобасы аясында Елбасы кітапханасы Қазақстан Республикасындағы Корея Республикасы елшілігінің Корей мәдени орталығымен бірлесе отырып, Сукмён Қыздар университеті музейінің қолдауымен, сондай-ақ Корея Республикасының Мәдениет, спорт және туризм министрлігі мен Кореяның Халықаралық мәдени алмасу қорының «Саяхат жасаған корей өнері – 2021» жобасы негізінде ұйымдастырылды.

– Елбасы кітапханасы қазақстандықтарға шетелдің дәстүрі мен мәдениетін таныстыруды жалғастырып, бүгін «Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесін назарларыңызға ұсынып отыр. Бірнеше жылдар бойы Корей мәдени орталығымен бірлескен жобалар сәтті жүзеге асырылды. Кезекті көрменің шымылдығын түре отырып, екі ел арасындағы достық байланысын бекіте түсетіндігіміз анық. Дәл осындай шаралардың шеңберінде елорда тұрғындары мен қонақтарына Корея Республикасының тарихи мұрасы мен бағалы өнерімен жақын танысуға мүмкіндік туады. «Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесі бізді дәстүрлі корей тұрмысымен таныстырады. Бүгінгі ұсынылған костюмдерден, керамика мен ағаштан жасалған үй керек-жарақтарынан корей халқының көздің қарашығындай сақтап, ұрпақтан-

ұрпаққа жалғап келе жатқан ұлттық әдет-ғұрыптарының бояуын көре аламыз, – деді көрмені ашқан Елбасы кітапханасының директоры Бақытжан Темірболат.

– Бүгінгі көрмеге арнайы уақыттарын бөліп келген барлық қонақтарға алғысым шексіз. Сонымен қатар, Елбасы кітапханасына ерекше алғысымды білдіргім келеді. «Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесі біз үшін ерекше мәнге ие болып, жүрекке сәл жұбаныш сыйлайды деп үміттенемін. Пандемиядан қажыған жандар үшін Кореяның ерекше түстерін бейнелейтін түрлі киімдер, ұлттық әшекейлер және қолөнер туындыларымен танысуға тамаша мүмкіндік. Қазақстан Тәуелсіздігінің 30 жылдығын мерекелеу жылы Қазақстан мен Корея азаматтары бір-бірін жақсырақ білуі үшін екі ел арасындағы мәдени байланысты кеңейтудің орны ерекше деп үміттенемін. Алдағы уақытта Корея Республикасының елшілігі мен мәдени орталығы қызықты, танымдық іс-шаралар өткізуді жоспарлап отыр, – деді Корея Республикасының Қазақстандағы Төтенше және өкілетті елшісі Ку Хонг-сок.

Іс-шараға шетелдік елшілер, Мәжіліс депутаттары, оқу орындары мен мәдени мекемелерінің, ғылыми-зерттеу және ұлттық мәдени орталықтардың басшылары қатысты.

«Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесінің экспозициясында корейлердің дәстүрлі киім үлгілерінің артефактері мен репродукциялары саналатын жәдігерлер, кореялық дәстүрлі тұрмыстық заттарын ұсынған Корея авторларының, Сукмён әйелдер университеті түлектерінің заманауи жұмыстары ұсынылған. Көрме жәдігерлері «бес түс – бес негізгі бағыт» тұжырымдамасы негізінде дайындалды.

Көрмемен танысу үшін әлеуметтік қашықтықты сақтауға және экспозицияда еркін жүруге мүмкіндік беретін аудиогидтерді қолдануға болады. Аудиогидтер көмегімен көрме туралы ақпаратты мемлекеттік, орыс, ағылшын және корей тілдерінде тыңдауға болады.

Көрме басталғанға дейін корейлердің «хварот» дәстүрлі той көйлегін қағаздан жасау бойынша шеберлік-сынып өтті, оған Нұр-Сұлтан қаласындағы Балалар көркемсурет мектебі – ЮНЕСКО клубының тәрбиеленушілері қатысты.

«Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесі 16 мамырға дейін жалғасады.

BAQ.KZ

Корея түстері: кеше және бүгін. Елордада дәстүрлі корей тұрмысын көрсететін көрме ашылды

Елордада Елбасы кітапханасының музейінде «Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесі өтіп жатыр.

Аталған мәдени шара «Мәдениет арқылы үнқатысу» халықаралық көрме жобасы аясында Елбасы кітапханасы Қазақстан Республикасындағы Корея Республикасы елшілігінің Корей мәдени орталығымен бірлесе отырып, Сукмён Қыздар университеті музейінің қолдауымен ұйымдастырды. Сондай-ақ Корея Республикасының Мәдениет, спорт және туризм министрлігі мен Кореяның Халықаралық мәдени алмасу қорының «Саяхат жасаған корей өнері 2021» жобасы негізінде өткізілді.

Елбасы кітапханасының директоры Бақытжан Темірболат Корей мәдени орталығымен бірлескен жобалар сәтті жүзеге асырылып келе жатқанын жеткізді.

– Елбасы кітапханасы қазақстандықтарға шетелдің дәстүрі мен мәдениетін таныстырудың жалғасы ретінде бүгін «Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесін назарларыңызға ұсынып отыр. Бірнеше жылдар бойы Корей мәдени орталығымен бірлескен жобалар сәтті жүзеге асырылды. Осынау көрмелер арқылы екі ел арасындағы достық байланысын бекіте түсетіндігіміз анық. Осындар шаралардың аясында елорда тұрғындары мен қонақтары Корея Республикасының тарихи мұрасы мен бағалы өнерімен жақын танысуға мүмкіндік алады, – деді ол.

Кітапхананың директоры атап өткендей, «Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесі бізді дәстүрлі корей тұрмысымен таныстырады. Бүгінгі ұсынылған костюмдерден, керамика мен ағаштан жасалған үй керек-жарақтарынан корей халқының көздің қарашығындай сақтап, ұрпақтан-ұрпаққа жалғап келе жатқан ұлттық әдет-ғұрыптарының бояуын көре болады.

Көрмеге шетелдік елшілер, ҚР Парламенті Мәжілісінің депутаттары, оқу орындар мен мәдени мекемелердің, ғылыми-зерттеу және ұлттық мәдени орталықтардың басшылары қатысты.

Шараның салтанатты ашылуында сөз алған Корея Республикасының Қазақстандағы Төтенше және өкілетті елшісі Ку Хонг-сок көрме қонақтары мен Елбасы кітапханасына алғысын білдірді.

– Былтыр шамамен осы уақыттан бастап таралған пандемия қалыпты өмірімізге қиынға соқты. Осынау уақыт аралығында халықтың өмірін рухани байытуға үлес қосатын мәдениет пен өнер саласындағы шаралар қатары едәуір қысқарды. Осы ретте бүгінгі ұйымдастырылып отырған көрме соның орнын толтыруға көмектесіп, ерекше мәнге ие болады деп сенеміз, - деді елші.

Дипломаттың сөзінше, «Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесі Кореяның көптеген жылдар бойы корей халқының күнделікті өмірімен тығыз байланысты болған бірегей түстерін бейнелейтін түрлі

киімдермен, дәстүрлі әшекейлермен және қолөнермен танысудың тамаша мүмкіндігі. Сөз соңында дипломат көрме қонақтарына мықты денсаулық тілеп, Наурыз мерекесімен құттықтады.

«Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесінің экспозициясында корейлердің дәстүрлі киім үлгілерінің артефактері мен репродукциялары саналатын жәдігерлер, кореялық дәстүрлі тұрмыстық заттарын ұсынған Корея авторларының, Сукмён әйелдер университеті түлектерінің заманауи жұмыстары ұсынылған. Көрме жәдігерлері «бес түс – бес негізгі бағыт» тұжырымдамасы негізінде дайындалды.

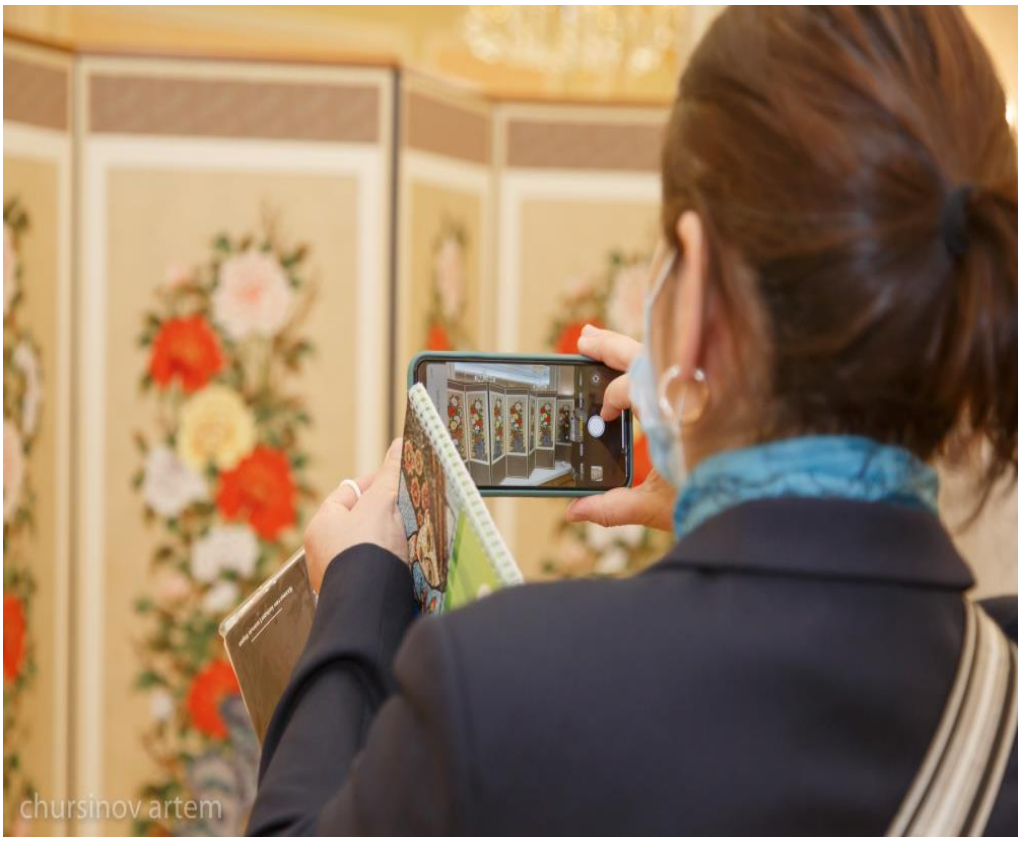
Көрмемен танысу үшін әлеуметтік қашықтықты сақтауға және экспозицияда еркін жүруге мүмкіндік беретін аудиогидтерді қолдануға болады.

Аудиогидтер көмегімен көрме туралы ақпаратты мемлекеттік, орыс, ағылшын және корей тілдерінде тыңдауға болады.

Көрме басталғанға дейін корейлердің «хварот» дәстүрлі той көйлегін қағаздан жасау бойынша шеберлік-сынып өтті, оған Нұр-Сұлтан қаласындағы Балалар көркемсурет мектебі – ЮНЕСКО клубының тәрбиеленушілері қатысты.

Айта кетейік, музей жыл сайын өз коллекциясындағы экспонаттардың тұрақты және арнайы көрмелерін өткізеді, сонымен қатар ел ішіндегі және шетелдегі басқа ұйымдармен белсенді түрде жұмыс істеп келеді.

Астаналықтар мен қала қонақтары «Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесімен 2021 жылдың 16 мамырына дейін таныса алады.



재외한국문화원, 다양한 주제로 온라인 한국문화 행사 개최

주스페인한국문화원은 ‘다시, 시작의 선에서’라는 주제로 갓 등 전통공예품을 온라인으로 전시(2. 17.~3. 31.)하고 있고, 주카자흐스탄한국문화원은 한국의 색과 문양을 주제로 전통공예품 전시회(한국의 색: 어제와 오늘)를 카자흐스탄 대통령박물관에서 개최(3. 16.~5. 16.)한다.

worldKorean
세계한인사회 중심넷 WorldKorean.net

카자흐스탄한국문화원,'한국의색:어제와오늘'전시회

(서울=월드코리안신문) 홍미희 기자= 주카자흐스탄한국문화원이 오는 3월16일부터 5월16일까지 카자흐스탄 누르술탄에 있는 대통령박물관에서 '한국의 색: 어제와 오늘' 전시회를 개최한다.

이번 전시회에서는 병풍, 자기, 관료 복식 등 조선 시대 생활양식을 볼 수 있는 57개 작품이 전시된다. 이 행사는 숙명여자대학교 박물관, 한국국제문화교류진흥원이 협찬한다.

저작권자 © 월드코리안뉴스 무단전재 및 재배포 금지

아시아경제

카자흐스탄한국문화원,'한국의색:어제와오늘'전시회

주아르헨티나한국문화원이 진행 중인 방탄소년단(BTS) 춤·노래 경연대회에는 중남미 9개국 68팀이 참여했다. 심사결과와 현지 유명 예술인들의 심사평은 오는 27일 유튜브로 공개된다. 주캐나다한국문화원은 한식을 주제로 웹툰 공모전을 여는 한편 알곤퀸 대학 요리학과 학생들을 대상으로 한식 요리법을 소개했다. 관계자는 "캐나다 오타와에 있는 르꼬르동블루 요리학교 학생을 대상으로 한식 강좌를 이어간다"라고 했다.

주워싱턴한국문화원은 미국 유명 요리사 주디 주와 현지인들이 함께 김치를 만드는 '김치 유니버스'를 제작해 온라인으로 상영한다. 한국계 미국인 만화가 로빈 하가 한식 조리법을 담은 만화 '쿡 코리안(Cook Korean!)'도 온라인으로 전시한다. 주스페인한국문화원은 '다시, 시작의 선에서'라는 주제로 갓 등 전통공예품을 온라인으로 전시한다. 주카자흐스탄한국문화원은 5월 16일까지 카자흐스탄 대통령박물관에서 한국의 색·문양을 주제로 전통공예품 전시회를 한다

한국문화원
KOREAN CULTURAL CENTER

ВЫСТАВКА «ЦВЕТА КОРЕИ: ВЧЕРА И СЕГОДНЯ»

TRAVELING KOREAN ARTS 주카자흐스탄 한국문화원 Korean Cultural Center Kazakhstan SOOKMYUNG WOMEN'S UNIVERSITY MUSEUM

Корейский культурный центр Посольства Республики Корея приглашает всех желающих посетить выставку «Цвета Кореи: вчера и сегодня», организатором которой выступает Корейский культурный центр совместно с Библиотекой Первого Президента Республики Казахстан - Елбасы, с Корейским фондом международного культурного обмена (KOFICE) и с Музеем Женского университета Сукмён.

В рамках выставки будут представлены произведения корейского традиционного прикладного искусства, показанные сквозь призму цветов и узоров.

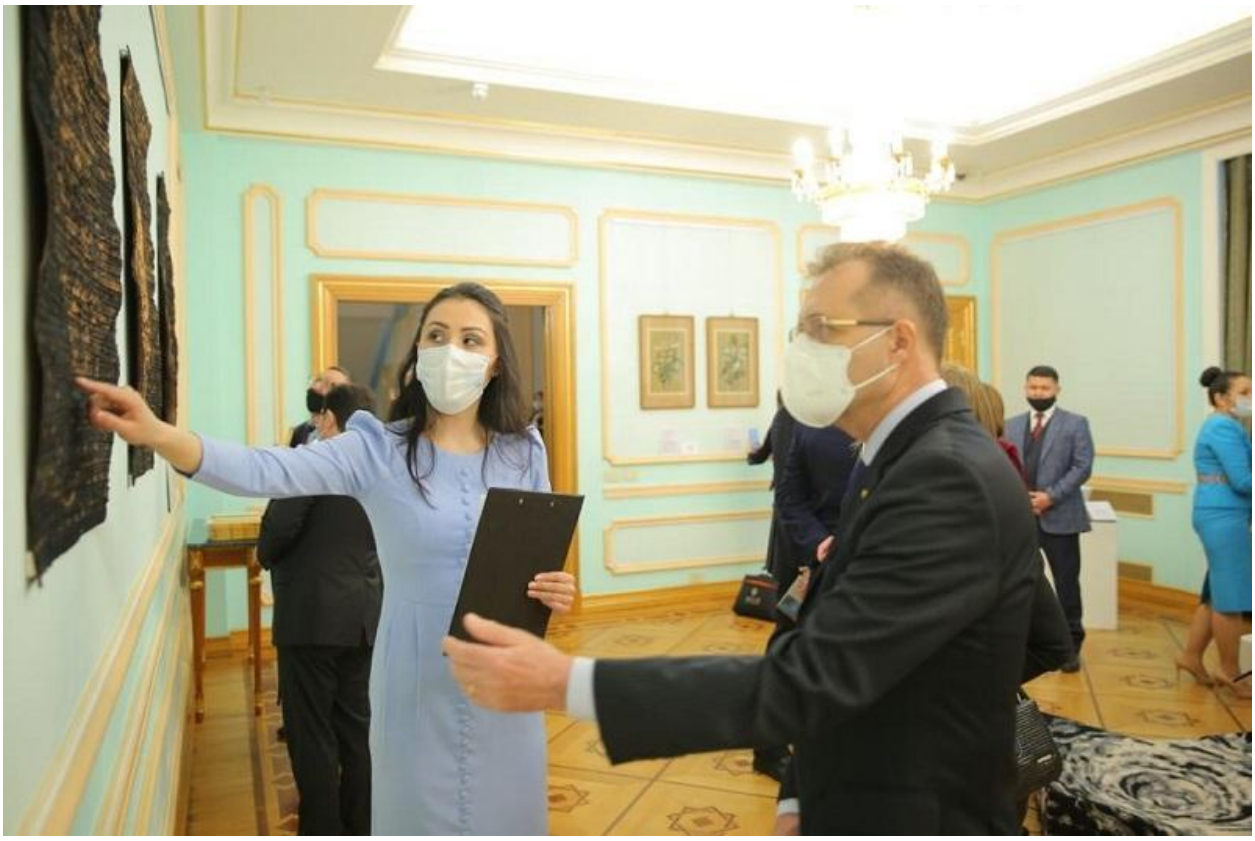
Период проведения выставки: 16 марта 2021 года – 16 мая 2021 года

Место проведения: Музей Библиотеки Первого Президента Республики Казахстан – Елбасы (Нур-Султан, ул. Бейбитшилик 11)

Экспонаты: в общей сложности 57 работ, демонстрирующих традиционный образ жизни корейцев и представленных традиционными одеяниями королевского двора и чиновников периода династии Чосон, традиционными аксессуарами, реликвиями, складными ширмами, изделия из фарфора и др.

Вход в здание Музея Библиотеки Елбасы бесплатный. Музей принимает посетителей ежедневно, кроме понедельника, с 10.00 до 18.00, без перерыва. Вход на экспозиции до 17.15 час. По запросу службы охраны необходимо будет предъявить документ, удостоверяющий личность, пройти процедуру личного досмотра.

Елбасы кітапханасында «Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесі ашылды



НҰР-СҰЛТАН. ҚазАқпарат - 16 наурызда Елбасы кітапханасының оң жағалаудағы музейінде «Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесінің ашылуы өтті, деп хабарлайды ҚазАқпарат.

«Елбасы кітапханасы қазақстандықтарға шетелдің дәстүрі мен мәдениетін таныстыруды жалғастырып, бүгін «Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесін назарларыңызға ұсынып отыр. Бірнеше жылдар бойы Корей мәдени орталығымен бірлескен жобалар сәтті жүзеге асырылды. Кезекті көрменің шымылдығын түре отырып, екі ел арасындағы достық байланысын бекіте түсетіндігіміз анық. Дәл осындай шаралардың шеңберінде елорда тұрғындары мен қонақтарына Корея Республикасының тарихи мұрасы мен бағалы өнерімен жақын танысуға мүмкіндік туады. «Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесі бізді дәстүрлі корей тұрмысымен таныстырады. Бүгінгі ұсынылған костюмдерден, керамика мен ағаштан жасалған үй керек-жарақтарынан корей халқының көздің қарашығындай сақтап, ұрпақтан-

ұрпаққа жалғап келе жатқан ұлттық әдет-ғұрыптарының бояуын көре аламыз», - деді көрмені ашқан Елбасы кітапханасының директоры Бақытжан Темірболат .

Іс-шара «Мәдениет арқылы үнқатысу» халықаралық көрме жобасы аясында Елбасы кітапханасы Қазақстан Республикасындағы Корея Республикасы Елшілігінің Корей мәдени орталығымен бірлесе отырып, Сукмён Қыздар Университеті Музейінің қолдауымен, сондай-ақ Корея Республикасының Мәдениет, спорт және туризм министрлігі мен Кореяның Халықаралық мәдени алмасу қорының «Саяхат жасаған корей өнері 2021» жобасы негізінде ұйымдастырылды.

«Бүгінгі көрмеге арнайы уақыттарын бөліп келген барлық қонақтарға алғысым шексіз. Сонымен қатар, Елбасы кітапханасына ерекше алғысымды білдіргім келеді. «Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесі біз үшін ерекше мәнге ие болып, жүрекке сәл жұбаныш сыйлайды деп үміттенемін. Пандемиядан қажыған жандар үшін Кореяның ерекше түстерін бейнелейтін түрлі киімдермен, дәстүрлі әшекейлермен және қолөнермен танысуға тамаша мүмкіндік болады. Қазақстан Тәуелсіздігінің 30 жылдығын мерекелеу жылы Қазақстан мен Корея азаматтары бір-бірін жақсырақ білуі үшін екі ел арасындағы мәдени байланысты кеңейтудің орны ерекше деп үміттенемін. Алдағы уақытта Корея Республикасының елшілігі мен мәдени орталығы

қызықты, танымдық іс-шаралар өткізуді жоспарлап отыр», – деді Корея Республикасының Қазақстандағы Төтенше және өкілетті елшісі Ку Хонг-сок.

Іс-шараға шетелдік елшілер, ҚР Парламенті Мәжілісінің депутаттары, оқу орындары мен мәдени мекемелерінің, ғылыми-зерттеу және ұлттық мәдени орталықтардың басшылары қатысты.

«Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесінің экспозициясында корейлердің дәстүрлі киім үлгілерінің артефактері мен репродукциялары саналатын жәдігерлер, кореялық дәстүрлі тұрмыстық заттарын ұсынған Корея авторларының, Сукмён әйелдер университеті түлектерінің заманауи жұмыстары ұсынылған. Көрме жәдігерлері «бес түс – бес негізгі бағыт» тұжырымдамасы негізінде дайындалды.

Көрмемен танысу үшін әлеуметтік қашықтықты сақтауға және экспозицияда еркін жүруге мүмкіндік беретін аудиогидтерді қолдануға болады. Аудиогидтер көмегімен көрме туралы ақпаратты мемлекеттік, орыс, ағылшын және корей тілдерінде тыңдауға болады.

Көрме басталғанға дейін корейлердің «хварот» дәстүрлі той көйлегін қағаздан жасау бойынша шеберлік-сынып өтті, оған Нұр-Сұлтан қаласындағы Балалар көркемсурет мектебі – ЮНЕСКО клубының тәрбиеленушілері қатысты.

«Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесі 2021 жылдың 16 мамырына дейін жалғасады.

ainews

Выставка «Цвета Кореи: вчера и сегодня» открылась в Библиотеке Елбасы

НУР-СУЛТАН. КАЗИНФОРМ - 16 марта в музее Библиотеки Елбасы на правобережье состоялось открытие выставки «Цвета Кореи: вчера и сегодня», передает МИА «Казинформ» со ссылкой на пресс-службу ГУ «Библиотека Первого Президента Республики Казахстан - Елбасы».

«Библиотека Елбасы продолжает знакомить казахстанцев с культурой и искусством зарубежных стран, и сегодня вашему вниманию представлена выставка «Цвета Кореи: вчера и сегодня». За последние годы совместно с Корейским культурным центром было реализовано много интересных проектов. Открывая очередную совместную выставку, приятно осознавать, что мы вносим вклад в укрепление дружбы между нашими народами. Благодаря таким проектам жители и гости столицы имеют возможность познакомиться с богатой культурой и историческим наследием Республики Корея. Выставка «Цвета Кореи: вчера и сегодня» приобщает нас к

традиционному корейскому быту. В представленных сегодня костюмах, предметах утвари из керамики и дерева мы можем видеть бережно сохраняемые корейским народом и передаваемые из поколения в поколение обычаи национальной цветовой палитры», – открыл выставку директор Библиотеки Елбасы Бакытжан Темирболат.

Выставка организована в рамках международного выставочного проекта Библиотеки «Диалог посредством культуры» совместно с Корейским культурным центром Посольства Республики Корея в Республике Казахстан при содействии Музея Женского университета Сукмён, а также проекта Министерства культуры, спорта и туризма Республики Корея и Корейского фонда международного культурного обмена «Путешествующее корейское искусство 2021».

«Хочу выразить благодарность всем гостям за то, что смогли уделить время и посетить открывшуюся сегодня выставку. Кроме того, хотел бы отдельно поблагодарить Библиотеку Первого Президента Республики Казахстан – Елбасы за активное содействие в организации данного мероприятия. Надеюсь, что выставка «Цвета Кореи: вчера и сегодня» будет иметь для нас особое значение и принесет небольшое утешение сердцу, утомленному пандемией. Станет прекрасной возможностью познакомиться с разнообразной одеждой, традиционными украшениями и ремеслом, отражающими

уникальные цвета Кореи. Надеюсь, что этот год празднования 30-летия Независимости Казахстана будет иметь особое значение для расширения культурного обмена между нашими странами, чтобы граждане Казахстана и Кореи смогли лучше узнать друг друга. Посольство Республики Корея и культурный центр планируют и в дальнейшем проводить интересные, познавательные мероприятия», – отметил Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Корея в Казахстане господин Ку Хонг-сок.

В мероприятии приняли участие иностранные послы, депутаты Мажилиса Парламента РК, руководители учебных заведений и учреждений культуры, научно-исследовательских и национальных культурных центров. В экспозиции выставки «Цвета Кореи: вчера и сегодня» представлены экспонаты, являющиеся артефактами и репродукциями традиционных корейских костюмов, а также современные работы корейских авторов, выпускников Женского университета Сукмён, которые представили корейские традиционные предметы быта. Экспонаты выставки изготовлены на основе концепции «пяти цветов – пяти основных направлений», демонстрируют гармонию традиционной и современной цветовой палитры Кореи. Традиционные корейские цвета, каждый из которых имеет свое предназначение и смысл, отображают образ жизни корейского народа в древние времена, а современные авторские работы представляют различные материалы и техники работы с текстилем, кожей и керамикой.

Для ознакомления с выставкой можно воспользоваться аудиогидами, позволяющими соблюдать социальную дистанцию и предоставляющими свободу перемещения по экспозиции. С помощью аудиогидов информацию о выставке можно прослушать на государственном, русском, английском и корейском языках. До начала выставки состоялся мастер-класс по изготовлению корейского традиционного свадебного наряда «хварот» из бумаги, в котором приняли участие воспитанники Детской художественной школы – клуб ЮНЕСКО города Нур-Султана. Выставка «Цвета Кореи: вчера и сегодня» продлится до 16 мая 2021 года.

TÚRKISTAN

Елбасы кітапханасында «Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесінің ашылуы өтті

Елбасы кітапханасының оң жағалаудағы музейінде «Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесінің ашылуы өтті.

– Елбасы кітапханасы қазақстандықтарға шетелдің дәстүрі мен мәдениетін таныстыруды жалғастырып, бүгін «Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесін назарларыңызға ұсынып отыр. Бірнеше жылдар бойы Корей мәдени орталығымен бірлескен жобалар сәтті жүзеге асырылды. Кезекті көрменің шымылдығын түре отырып, екі ел арасындағы достық байланысын бекіте түсетіндігіміз анық. Дәл осындай шаралардың шеңберінде елорда тұрғындары мен қонақтарына Корея Республикасының тарихи мұрасы мен бағалы өнерімен жақын танысуға мүмкіндік туады. «Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесі бізді дәстүрлі корей тұрмысымен таныстырады. Бүгінгі ұсынылған костюмдерден, керамика мен ағаштан жасалған үй керек-жарақтарынан корей халқының көздің қарашығындай сақтап, ұрпақтан-ұрпаққа жалғап келе жатқан ұлттық әдет-ғұрыптарының бояуын көре

аламыз, – деді көрмені ашқан Елбасы кітапханасының директоры Бақытжан Темірболат.

Іс-шара «Мәдениет арқылы үнқатысу» халықаралық көрме жобасы аясында Елбасы кітапханасы Қазақстан Республикасындағы Корея Республикасы Елшілігінің Корей мәдени орталығымен бірлесе отырып, Сукмён Қыздар Университеті Музейінің қолдауымен, сондай-ақ Корея Республикасының Мәдениет, спорт және туризм министрлігі мен Кореяның Халықаралық мәдени алмасу қорының «Саяхат жасаған корей өнері 2021» жобасы негізінде ұйымдастырылды.

– Бүгінгі көрмеге арнайы уақыттарын бөліп келген барлық қонақтарға алғысым шексіз. Сонымен қатар, Елбасы кітапханасына ерекше алғысымды білдіргім келеді. «Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесі біз үшін ерекше мәнге ие болып, жүрекке сәл жұбаныш сыйлайды деп үміттенемін. Пандемиядан қажыған жандар үшін Кореяның ерекше түстерін бейнелейтін түрлі киімдермен, дәстүрлі әшекейлермен және қолөнермен танысуға тамаша мүмкіндік болады. Қазақстан Тәуелсіздігінің 30 жылдығын мерекелеу жылы Қазақстан мен Корея азаматтары бір-бірін жақсырақ білуі үшін екі ел арасындағы мәдени байланысты кеңейтудің орны ерекше деп үміттенемін. Алдағы уақытта Корея Республикасының елшілігі мен мәдени орталығы қызықты, танымдық іс-шаралар өткізуді жоспарлап отыр, – деді Корея

Республикасының Қазақстандағы Төтенше және өкілетті елшісі Ку Хонг-сок.

Іс-шараға шетелдік елшілер, ҚР Парламенті Мәжілісінің депутаттары, оқу орындары мен мәдени мекемелерінің, ғылыми-зерттеу және ұлттық мәдени орталықтардың басшылары қатысты.

«Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесінің экспозициясында корейлердің дәстүрлі киім үлгілерінің артефактері мен репродукциялары саналатын жәдігерлер, кореялық дәстүрлі тұрмыстық заттарын ұсынған Корея авторларының, Сукмён әйелдер университеті түлектерінің заманауи жұмыстары ұсынылған. Көрме жәдігерлері «бес түс – бес негізгі бағыт» тұжырымдамасы негізінде дайындалды.

Көрмемен танысу үшін әлеуметтік қашықтықты сақтауға және экспозицияда еркін жүруге мүмкіндік беретін аудиогидтерді қолдануға болады. Аудиогидтер көмегімен көрме туралы ақпаратты мемлекеттік, орыс, ағылшын және корей тілдерінде тыңдауға болады.

Көрме басталғанға дейін корейлердің «хварот» дәстүрлі той көйлегін қағаздан жасау бойынша шеберлік-сынып өтті, оған Нұр-Сұлтан қаласындағы Балалар көркемсурет мектебі – ЮНЕСКО клубының тәрбиеленушілері қатысты.

«Корея түстері: кеше және бүгін» көрмесі 2021 жылғы 16 мамырға дейін жалғасады.

Выставка «Цвета Кореи: вчера и сегодня» открылась в Библиотеке Елбасы

НУР-СУЛТАН. КАЗИНФОРМ - 16 марта в музее Библиотеки Елбасы на правобережье состоялось открытие выставки «Цвета Кореи: вчера и сегодня», передает МИА «Казинформ» со ссылкой на пресс-службу ГУ «Библиотека Первого Президента Республики Казахстан - Елбасы».

«Библиотека Елбасы продолжает знакомить казахстанцев с культурой и искусством зарубежных стран, и сегодня вашему вниманию представлена выставка «Цвета Кореи: вчера и сегодня». За последние годы совместно с Корейским культурным центром было реализовано много интересных проектов. Открывая очередную совместную выставку, приятно осознавать, что мы вносим вклад в укрепление дружбы между нашими народами. Благодаря таким проектам жители и гости столицы имеют возможность познакомиться с богатой культурой и историческим наследием Республики Корея. Выставка «Цвета Кореи: вчера и сегодня» приобщает нас к традиционному корейскому быту. В представленных сегодня костюмах, предметах утвари из керамики и дерева мы можем видеть

бережно сохраняемые корейским народом и передаваемые из поколения в поколение обычаи национальной цветовой палитры», – открыл выставку директор Библиотеки Елбасы Бакытжан Темирболат.

Выставка организована в рамках международного выставочного проекта Библиотеки «Диалог посредством культуры» совместно с Корейским культурным центром Посольства Республики Корея в Республике Казахстан при содействии Музея Женского университета Сукмён, а также проекта Министерства культуры, спорта и туризма Республики Корея и Корейского фонда международного культурного обмена «Путешествующее корейское искусство 2021».

«Хочу выразить благодарность всем гостям за то, что смогли уделить время и посетить открывшуюся сегодня выставку. Кроме того, хотел бы отдельно поблагодарить Библиотеку Первого Президента Республики Казахстан – Елбасы за активное содействие в организации данного мероприятия. Надеюсь, что выставка «Цвета Кореи: вчера и сегодня» будет иметь для нас особое значение и принесет небольшое утешение сердцу, утомленному пандемией. Станет прекрасной возможностью познакомиться с разнообразной одеждой, традиционными украшениями и ремеслом, отражающими уникальные цвета Кореи. Надеюсь, что этот год празднования 30-летия Независимости Казахстана будет иметь особое значение для

расширения культурного обмена между нашими странами, чтобы граждане Казахстана и Кореи смогли лучше узнать друг друга. Посольство Республики Корея и культурный центр планируют и в дальнейшем проводить интересные, познавательные мероприятия», – отметил Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Корея в Казахстане господин Ку Хонг-сок.

В мероприятии приняли участие иностранные послы, депутаты Мажилиса Парламента РК, руководители учебных заведений и учреждений культуры, научно-исследовательских и национальных культурных центров. В экспозиции выставки «Цвета Кореи: вчера и сегодня» представлены экспонаты, являющиеся артефактами и репродукциями традиционных корейских костюмов, а также современные работы корейских авторов, выпускников Женского университета Сукмён, которые представили корейские традиционные предметы быта. Экспонаты выставки изготовлены на основе концепции «пяти цветов – пяти основных направлений», демонстрируют гармонию традиционной и современной цветовой палитры Кореи. Традиционные корейские цвета, каждый из которых имеет свое предназначение и смысл, отображают образ жизни корейского народа в древние времена, а современные авторские работы представляют различные материалы и техники работы с текстилем, кожей и керамикой.

Для ознакомления с выставкой можно воспользоваться аудиогидами, позволяющими соблюдать социальную дистанцию и предоставляющими свободу перемещения по экспозиции. С помощью аудиогидов информацию о выставке можно прослушать на государственном, русском, английском и корейском языках. До начала выставки состоялся мастер-класс по изготовлению корейского традиционного свадебного наряда «хварот» из бумаги, в котором приняли участие воспитанники Детской художественной школы – клуб ЮНЕСКО города Нур-Султана. Выставка «Цвета Кореи: вчера и сегодня» продлится до 16 мая 2021 года.

ELORDA.INFO

Выставка «Цвета Кореи: вчера и сегодня» откроется в столице

16 марта в 17:00 в музее Библиотеки Первого Президента Республики Казахстан – Елбасы откроется выставка «Цвета Кореи: вчера и сегодня», передает Елорда Инфо.

В 16.00 пройдет мастер-класс для желающих приобщиться к секрету изготовления корейского традиционного свадебного наряда «хварот».

Мероприятие организовано в рамках международного выставочного проекта Библиотеки «Диалог посредством культуры» совместно с Корейским культурным центром Посольства Республики Корея в Республике Казахстан при содействии Музея Женского

университета Сукмён, а также в рамках проекта Министерства культуры, спорта и туризма Республики Корея и Корейского фонда международного культурного обмена «Путешествующее корейское искусство 2021».

В экспозиции выставки «Цвета Кореи: вчера и сегодня» представят экспонаты, являющиеся артефактами и репродукциями традиционных корейских костюмов, а также современные работы корейских авторов, выпускников Женского университета Сукмён, которые представили корейские традиционные предметы быта. Экспонаты выставки изготовлены на основе концепции «пяти цветов – пяти основных направлений» и демонстрируют гармонию традиционной и современной цветовой палитры Кореи.

«В условиях карантинных ограничений Библиотека Елбасы заботится о своих гостях, предлагая им аудиогиды, позволяющие соблюдать социальную дистанцию, предоставляя свободу перемещения по экспозиции. В аудиогидах информацию о выставке можно прослушать на 4-х языках: государственном, русском, английском и корейском», — рассказали организаторы.

QAZAQ RADIOSY 1921

«Корей түстері: кеше және бүгін» көрмесі ашылды

Елбасы кітапханасының оң жағалаудағы музейінде «Корей түстері: кеше және бүгін» көрмесі ашылды. «Ұсынылған костюмдерден, керамика мен ағаштан жасалған үй керек-жарақтарынан корей халқының көздің қарашығындай сақтап, ұрпақтан-ұрпаққа жалғап келе жатқан ұлттық әдет-ғұрыптарының бояуын көре аламыз», - деді көрмені ашқан Елбасы кітапханасының директоры Бақытжан Темірболат. Іс-шара «Мәдениет арқылы үнқатысу» халықаралық көрме жобасы аясында ұйымдастырылды.